

Eelotsusetaotlus, mille esitas Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Austria) 3. oktoobril 2008 — Haribo Lakritzen Hans Riegel BetriebsgmbH versus Finanzamt Linz

(Kohtuasi C-436/08)

(2009/C 19/18)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Unabhängiger Finanzsenat, (Linz, Austria)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Haribo Lakritzen Hans Riegel BetriebsgmbH

Vastustaja: Finanzamt Linz

Eelotsuse küsimused

1. Kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui siseriiklik ametiasutus kohaldab mitteresidendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingul on osalus, makstud dividendi suhtes, mis on vastavalt seadusele erinevalt siseriiklikest dividendist tulumaksust vabastatud alles liikmesriigi äriühingu vähemalt 25 % (käesoleval ajal kehtiva korra kohaselt 10 %) osaluse korral, diskrimineerimise vältimiseks mahaarvamise meetodit, kuna selline tulemus lähtub Verwaltungsgerichtshofi (Austria kõrgeim halduskohus) otsuse kohaselt seadusandja (oletuslikust) tahtest kõige suuremal määral, samal ajal kui diskrimineerivat mõju avaldava 25 % (10 %) osaluse määra kohaldamata jätmise korral oleks välisriigist saadud dividend tulumaksust vabastatud?
2. Kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui siseriikliku dividendi suhtes kohaldatakse üldist maksuvabastust, samal ajal kui mitteresidendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingu osalus on väiksem kui 25 % (10 %), makstud dividendi suhtes kohaldatakse mahaarvamise meetodit ja äriühingu osade omanik on kohustatud esitama välisriigis tasutud (ettevõtte) tulumaksu kohta tõendid, mida ei ole võimalik esitada või mille esitamine nõuaks ülemäära suuri jõupingutusi.
 - või kui residendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingul on väiksem kui 25 % (10 %) osalus, makstud dividendi suhtes kohaldatakse maksuvabastust ja mitteresidendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingu osalus on väiksem kui 25 % (10 %), makstud dividendi suhtes kohaldatakse mahaarvamise meetodit ning äriühingu osade omanik on kohustatud esitama tõendid, mida ei ole võimalik esitada või mille esitamine nõuaks ülemäära suuri jõupingutusi.
 - või kui residendist äriühingu makstud dividendi suhtes kohaldatakse üldist maksuvabastust ja mitteresidendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingul on vähemalt 25 % (10 %) osalus, makstud dividendi suhtes kohaldatakse maksuvabastust, samal ajal kui mitteresidendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingu osalus on väiksem kui 25 % (10 %), makstud dividendi suhtes kohaldatakse mahaarvamise meetodit ning äriühingu osade omanik on kohustatud esitama tõendid, mida ei ole võimalik esitada või mille esitamine nõuaks ülemäära suuri jõupingutusi?
- 2.1. Kui vastus teisele küsimusele on eitav: kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui maksukohustuslane on

topeltmaksustamise vältimiseks kohustatud esitama tõendid välismaal tasutud (ettevõtte) tulumaksu kohta, mida tal ei ole võimalik esitada või mille esitamine nõuaks ülemäära suuri jõupingutusi, samal ajal kui siseriiklik ametiasutus saab need tõendid hankida liikmesriikide pädevate asutuste vastastikust abi käsitleva direktiivi alusel?

3. Kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui kolmandate riikide äriühingute poolt, milles liikmesriigi äriühingul on väiksem kui 25 % (10 %) osalus ja mis kuuluvad kapitali vaba liikumise põhimõtte kohaldamisalasse, makstud dividendide suhtes tuleb kohaldada mahaarvamise meetodit, kusjuures tõendeid välismaal tasutud (ettevõtte) tulumaksu kohta ei ole äriühingus madala osaluse määra tõttu võimalik esitada või nende esitamine nõuaks ülemäära suuri jõupingutusi, samal ajal kui siseriikliku dividendi suhtes kohaldatakse osaluse määra sõltumata üldist maksuvabastuse meetodit ja seega on topeltmaksustamise vältimine igal juhul tagatud?
 - 3.1. Kui vastus kolmandale küsimusele on jaatav: kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui liikmesriik keeldub kolmandate riikide äriühingutest saadud dividendide suhtes maksuvabastuse kohaldamisest, kui liikmesriigi äriühingu osalus nende äriühingute kapitalis on väiksem kui 25 % (10 %), kuigi liikmesriigi äriühingu üle 25 % (10 %) osaluse korral ei sõltu dividendi suhtes maksuvabastuse kohaldamine teatud tingimustest, mille täitmist saab aga kontrollida üksnes teabe saamisel kolmanda riigi pädevatelt ametiasutustelt, vaid neil juhtudel antakse maksuvabastus ilma täiendavate tingimusteta?
 - 3.2. Kui vastus kolmandale küsimusele on eitav: kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui liikmesriik keeldub kolmandate riikide äriühingute poolt makstud dividendi puhul välismaal tasutud ettevõtte tulumaksu mahaarvamise, kui liikmesriigi äriühingu osalus nende äriühingute kapitalis on väiksem kui 25 % (10 %), kuigi liikmesriigi äriühingu üle 25 % (10 %) osaluse korral ei sõltu dividendi suhtes maksuvabastuse kohaldamine erilistest tingimustest, mille täitmist saab kontrollida üksnes kolmanda riigi pädevatelt ametiasutustelt saadud teabe alusel, vaid neil juhtudel antakse maksuvabastus ilma täiendavate tingimusteta?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz (Austria) 3. oktoobril 2008 — Österreichische Salinen AG versus Finanzamt Linz

(Kohtuasi C-437/08)

(2009/C 19/19)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Unabhängigen Finanzsenat, (Linz, Austria)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Österreichische Salinen AG

Vastustaja: Finanzamt Linz

Eelotsuse küsimused

1. Kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui siseriiklik asutus kohaldab mitteresidendist äriühingu poolt, milles liikmesriigi äriühingul on osalus, makstud dividendi suhtes, mis on vastavalt seadusele erinevalt siseriiklikest dividendidest tulumaksust vabastatud alles liikmesriigi äriühingu vähemalt 25 % (käesoleval ajal kehtiva korra kohaselt 10 %) osaluse korral, diskrimineerimise vältimiseks mahaarvamise meetodit, kuna selline tulemus lähtub Verwaltungsgerichtshof'i (Austria kõrgeim halduskohus) otsuse kohaselt seadusandja (oletuslikust) tahtest kõige suuremal määral, ja ei luba mahaarvatava ettevõtte tulumaksu ja mahaarvatava kinnipeetud tulumaksu osas teha järgnevatele maksustamisperioodidele edasikantavaid mahaarvamisi ja tasaarvestada kahjumit kahjumi saamise aasta maksubaasiga?
- 1.1. Kui vastus esimesele küsimusele on jaatav: kas ühenduse õigusega on vastuolus, kui siseriiklik ametiasutus keeldub kolmandatest riikidest saadud dividendide puhul lubamast teha edasikantavaid mahaarvamisi ja tasaarvestada kahjumit kahjumi saamise aasta maksubaasiga?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 27. oktoobril 2008 — Ümit Bekleyen versus Land Berlin

(Kohtuasi C-462/08)

(2009/C 19/20)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Ümit Bekleyen

Vastustaja: Land Berlin

Eelotsuse küsimused

Kas EMÜ-Türgi assotsiatsiooninõukogu otsuse nr 1/80 assotsiatsiooni arengu kohta artikli 7 teist lauset tuleb tõlgendada nii, et tööturule juurdepääsu õigus ja asjaomane elamisõigus tekib pärast kutseõpingute lõpetamist vastuvõtvast riigis ka juhul, kui vastuvõtvast riigis sündinud laps, kes on koos oma vanematega pöördunud tagasi ühisesse päritoluriiki, pöördub täiskasvanuna asjaomasesse liikmesriiki kutseõpingute alustamiseks üksinda tagasi kümme aastat pärast seda, mil tema Türgi kodakondsusega vanemad, kes töötasid varem selles liikmesriigis palgalisel töökohal, on sealt alatiseks lahkunud?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Audiencia Provincial de Barcelona (Hispaania), 31. oktoobril 2008 — Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE) versus Padawan, S.L. ja kolmas isik: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

(Kohtuasi C-467/08)

(2009/C 19/21)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Audiencia Provincial de Barcelona

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Sociedad General de Autores y Editores de España (SGAE)

Vastustaja: Padawan, S.L.

Kolmas isik: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas direktiivi 2001/29/EÜ⁽¹⁾ artikli 5 lõike 2 punktis b ette nähtud „õiglase hüvitis“ on ühenduse mõiste, mis kuulub ühtlustamisele, olenemata liikmesriikide õigusest valida sissemõudmise süsteemid, mida nad peavad asjakohaseks selleks, et rakendada õigust „õiglasele hüvitisele“ intellektuaalomandi õiguste valdaja puhul, keda kahjustab isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise suhtes kehtestatud erand?
- 2) Kas ükskõik, millist süsteemi igas liikmesriigis õiglase hüvitise kindlaks määramiseks kasutatakse, peab see tagama õiglase tasakaalu asjaomaste isikute vahel — ühelt poolt intellektuaalomandi õiguste omanikud, keda kahjustab isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise erand ja kellele kõnealune hüvitis maksmisele kuulub, ning teiselt poolt otseselt või kaudselt tasu maksmata kohustatud isikud; ja kas selle tasakaalu määrab kindlaks õiglase hüvitise põhjendus, milleks on korvata isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise erandist tulenevat kahju?
- 3) Kas juhtudel, kus liikmesriik valib digitaalse paljundustehnika ning digitaalsete paljundusseadmete ja -materjalide maksustamise või tasu süsteemi, peab see tasu (õiglase hüvitis isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise eest) vastavalt direktiivi 2001/29/EÜ artikli 5 lõike 2 punktis b taotletavale eesmärgile ja selle õigusnormi kontekstile olema tingimata seotud nende seadmete ja materjalide oletatava kasutamisega reprodutseerimiseks, mis kuulub isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimise erandi alla, nii et tasu kohaldamine oleks õigustatud, kui digitaalne paljundustehnika ning digitaalsed paljundusseadmed ja -materjalid on mõeldud isikliku kasutamise eesmärgil reprodutseerimiseks, ja vastasel juhul ei oleks õigustatud?